

Regulamin III edycji
REGIONALNEGO KONKURSU TŁUMACZENIOWEGO Z JĘZYKA FRANCUSKIEGO
DLA LICEALISTÓW I STUDENTÓW.

1. Organizatorem konkursu jest Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Francuskiego Prof-Europe, Oddział lubelski, XXIX LO im. cc mjr H. Dekutowskiego ps. Zapora w Lublinie, Instytut Filologii Romańskiej UMCS - Pracownia Dydaktyki Języków Romańskich oraz Lubelskie Stowarzyszenie Tłumaczy.
2. Celem konkursu jest propagowanie nauki języka francuskiego i rozwijanie motywacji do jego doskonalenia poprzez podejmowanie zadań tłumaczeniowych i wdrażanie do sztuki przekładu, a tym samym do refleksji nad funkcjonowaniem struktur gramatyczno-leksykalnych w języku francuskim i polskim.
3. Udział w Konkursie jest bezpłatny.
4. Prace konkursowe będą oceniane przez Komisję Konkursową powołaną przez Organizatora, w skład której wejdą specjaliści w zakresie tłumaczeń, przedstawiciele Organizatora oraz Partnerów konkursu.
5. Niniejszy Konkurs odbywa się na **2 poziomach**, adresowany jest do **licealistów oraz studentów romanistyki i lingwistyki stosowanej**.
6. Warunkiem udziału w konkursie jest zgłoszenie uczestnictwa (przesłanie wypełnionego formularza zgłoszeniowego).
7. W konkursie może wziąć udział maksymalnie **3 uczniów** chętnych lub wytypowanych przez nauczyciela z jednego liceum.
8. W konkursie może wziąć udział maksymalnie **7 studentów** pochodzących z jednego Instytutu Filologii Romańskiej lub Lingwistyki Stosowanej.
9. Uczniowie i studenci pracują indywidualnie. Nie dopuszcza się również tłumaczeń wykonanych w parach lub w grupach.
10. Konkurs odbędzie się **23 KWIETNIA 2018r. o godz. 10.00 w XXIX LO im. cc mjr H. Dekutowskiego ps. Zapora, ul. Lipowa 25 w Lublinie**.
11. Zgłoszenia na konkurs należy przesłać pocztą elektroniczną –*Karta zgłoszenia na konkurs* :
 - kategoria licealna: mgr Justyna Pasternak justuspastus1@wp.pl
 - kategoria dla studentów: doc. dr Maria Cichoń mrcichon@wp.pl

do dnia 6 kwietnia 2018r.

Zgłoszenie do konkursu jest równoznaczne z wyrażeniem zgody uczestnika, nauczycieli i rodziców uczniów na zbieranie i przetwarzanie danych osobowych w zakresie związanym

z organizacją i przebiegiem konkursu - zgodnie z Ustawą z dn. 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. Z 2002 r., Nr 101, poz. 926 z późn. zm.).

12. Zadania konkursowe:

a) w kategorii licealnej :

- przetłumaczenie tekstu o tematyce bliskiej młodemu człowiekowi (tekst popularno-naukowy, prasowy, prosty tekst literacki) z języka polskiego na język francuski i z j. francuskiego na j. polski,
- połączenie w pary wyrażzeń idiomatycznych z języka francuskiego z ekwiwalentnymi wyrażeniami idiomatycznymi z języka polskiego.

b) w kategorii studenckiej:

- przetłumaczenie tekstu z języka francuskiego na język polski oraz z języka polskiego na język francuski.
- problematyka tekstów dotyczy 2 dziedzin tematycznych:
 1. „Europa w obliczu problemów migracyjnych”
 2. „Nowe technologie we współczesnej komunikacji społecznej”.

13. Czas pracy z tekstami **90 minut (2 x 45 minut z przerwą ok.5 minut)**.

14. Licealiści mogą używać słownika francusko-polskiego i polsko-francuskiego. Studenci mogą korzystać jedynie ze słownika francusko-francuskiego. Słowniki muszą być wyłącznie w wersji papierowej. Organizator nie zapewnia słowników, uczestnicy konkursu przynoszą je ze sobą.

15. Podczas konkursu nie wolno używać komputerów, telefonów komórkowych ani żadnych innych urządzeń elektronicznych.

16. Komisja konkursowa wyłoni zwycięzców w przeciągu 7 dni od przeprowadzenia konkursu a laureaci zostaną powiadomieni drogą mailową (na podany przez siebie adres). Informacje te będą również dostępne na stronie internetowej XXIX LO w Lublinie.

18. Decyzja Komisji dotycząca wyłonienia finalistów i laureatów jest ostateczna i nie przewiduje się procedury odwoławczej.

19. **I-III miejsce** zostanie wyróżnione uczestnictwem w szkoleniach dla Młodych Tłumaczy organizowanych przez Lubelskie Stowarzyszenie Tłumaczy, dyplomami i nagrodami rzeczowymi, miejsca **od IV- X** zostaną nagrodzone dyplomami i drobnymi nagrodami rzeczowymi.

20. Organizator zastrzega sobie prawo do ewentualnych zmian w treści regulaminu.